

# Notule sur la place des activités du Centre d'études catalanes à Sorbonne Université

MONICA GÜELL  
(Sorbonne Université)

## *Résumé*

Quelques réflexions sur la place croissante des activités culturelles au sein de Sorbonne Université et la valeur accordée à celles-ci. L'activité culturelle accompagne les activités scientifiques, mais la visée n'est pas la même. En effet, les activités culturelles élargissent l'horizon d'attente des étudiants à des champs et des territoires peu fréquentés dans le cadre universitaire. Elles ont l'ambition de montrer la diversité de la culture catalane (présentations de livres, rencontres avec des auteurs, concerts, récitals, etc.). Les expositions ont une double vocation : mémorielle et prospective.

*Mots-clés* : culture catalane, activités culturelles, expositions

## *Abstract*

Some reflections are shared concerning the place of cultural activities at Sorbonne University and on the value given to them. Cultural activities accompany scientific activities, but their purposes are not the same. Indeed, they broaden the students' expectations to rather unknown fields and territories. They are conceived to show the diversity of Catalan culture (book presentations, meetings with authors, concerts, recitals, etc.). The exhibitions have a memorial and future-oriented purposes.

*Keywords*: Catalan culture, Cultural activities, Exhibitions

Je ne ferai pas ici un exposé théorique et ne me placerai pas non plus dans la perspective des études culturelles au sens large, mais livrerai plutôt quelques réflexions issues de mon expérience personnelle, en tant que directrice du Centre d'études catalanes de Sorbonne Université et organisatrice des activités culturelles qui s'y tiennent régulièrement<sup>1</sup>. Cette présentation n'a donc aucune ambition scientifique.

Je partirai tout d'abord d'un constat : la place croissante dévolue aux activités culturelles au sein de mon université est un bon indicateur de la valeur accordée à celles-ci. J'ai pu constater au fil des années un spectaculaire enrichissement de l'offre<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> Site web du Centre : <http://www.paris-sorbonne.fr/centre-d-etudes-catalanes-3064>

<sup>2</sup> Site web service culturel : <http://www.paris-sorbonne.fr/agenda-culturel>

Dans nos disciplines de langues romanes, les activités culturelles accompagnent les activités scientifiques, mais la visée n'est pas la même. En effet, les colloques, les journées d'études et les séminaires sont, pour les enseignants-chercheurs et les doctorants, l'occasion d'explorer des sujets de recherche pointus, de poser de nouveaux questionnements, d'esquisser de nouvelles approches théoriques et méthodologiques, de produire de nouvelles avancées dans un domaine de recherche spécialisé. Tout en ayant une visée différente, les activités culturelles ne sont pas moins importantes : avec elles on prétend, me semble-t-il, élargir l'horizon d'attente des étudiants à différents champs de la culture ancienne, moderne ou contemporaine, les sensibiliser et leur faire pénétrer des territoires qu'ils n'ont pas fréquentés jusqu'alors. En somme, ces activités culturelles sont censées mettre l'étudiant en appétit. Aussi s'agit-il d'une approche complémentaire de celle des enseignements et des activités scientifiques menées dans nos universités.

Multiplées et variées, les activités organisées au Centre d'études catalanes ont pour ambition de montrer la diversité, la richesse et la vitalité de la culture catalane. Ainsi, avons-nous à cœur de faire découvrir les auteurs contemporains et les auteurs vivants, sans pour autant délaisser les classiques. La rencontre avec les écrivains est un moment d'échange et de partage particulièrement privilégié qui vient compléter un cours de littérature. À titre d'exemple, le Centre d'études catalanes a reçu Carme Riera, Najat El Hachmi, Jordi Puntí, Joan Lluís Lluís, Carles Duarte, Àlex Susanna, pour ne citer que quelques noms. Aussi nous souviendrons-nous avec émotion que notre collègue Thomas Gomez, à qui nous avons rendu hommage lors des journées d'étude de l'université de Nanterre en juin 2016, est venu au Centre d'études catalanes à l'occasion d'une rencontre avec l'écrivain Jaume Cabré. Thomas Gomez avait lu la traduction française de *Les veus del Pamano*<sup>3</sup>, et ce roman historique lui avait beaucoup plu. Pour les étudiants qui n'avaient pas lu les ouvrages de l'auteur, c'était assurément une découverte et l'occasion de poser des questions et d'établir un dialogue avec lui.

Quant au champ artistique, les expositions présentées au Centre d'études catalanes ont une double vocation, mémorielle et prospective. Elles permettent de resituer à leur juste valeur des artistes qui ne sont plus sur le devant de la scène mais dont l'œuvre puissante mérite d'être connus des jeunes générations. Ce fut le cas de l'exposition de l'artiste Romà Vallès, qui s'est tenue en 2012, organisée en partenariat avec la Fondation Vila Casas, qui a fait découvrir au public parisien un artiste de premier plan du courant informel, tout comme celle de Joan Vilacasa : *Joan Vilacasa à Paris: de la bohème à Yves Klein* (2014), ou celle d'Amèlia

<sup>3</sup> Jaume CABRE, *Les veus del Pamano*, traduction de Bernard Lesfargues, Paris, Bourgois, 2009.

Riera : *A poc a poc*. Dans le domaine de la photographie, les expositions de Ricard Duran ou de Bernard Plossu ont été l'occasion de montrer différents visages de la Barcelone des années 1960. D'autres artistes exposés explorent l'univers ultracontemporain des médias.

Enfin, les concerts et les récitals sont des moments forts dans la vie culturelle : si les étudiants les plus âgés connaissent par cœur les chansons de Raimon ou de Lluís Llach, leurs chants de révolte et de liberté, les plus jeunes les découvrent. À deux reprises, dont une à l'occasion de la Sant Jordi, des récitals de Raimon ont ainsi été organisés au Centre universitaire de Malesherbes, en partenariat avec la Délégation du Gouvernement de la Catalogne en France et l'Institut Ramon Llull. Et tout récemment, Jordi Savall s'est entretenu avec la journaliste Natacha Polony sur son parcours et ses projets.

Les concerts sont aussi l'occasion d'entendre et de faire connaître de nouvelles voix : Pau Alabajos<sup>4</sup> du Pays valencien, ou Roger Mas<sup>5</sup> de Catalogne. Eux-mêmes font résonner d'autres voix : Raimon chante les poèmes du XV<sup>e</sup> siècle d'Ausias March et de Jordi de Sant Jordi ou du poète du XX<sup>e</sup> siècle Salvador Espriu, et Roger Mas chante Jacint Verdaguer. Par d'autres chemins que ceux des cours de littérature ou de civilisation, les étudiants rencontrent ainsi les grands poètes catalans.

Je n'ai évoqué ici que quelques exemples de ces moments uniques et privilégiés que sont les rencontres avec les plasticiens, les photographes, les écrivains, les musiciens et les chanteurs. Ils sont une source de plaisir dont les étudiants tirent un profit immédiat et à venir, tant dans leur vie personnelle que professionnelle.

Enfin, revenant au contexte des études hispaniques, je voudrais reprendre les mots d'Antoni Maria Badia i Margarit — dont les travaux sur la langue catalane sont mondialement connus<sup>6</sup> — disant dans une conférence prononcée à la Sorbonne il y a déjà 40 ans : « [la culture catalane] peut enfin, à l'extérieur, apporter une contribution à la culture universelle du fait de son caractère propre, de son esprit d'initiative, contribution modeste mais, qui sait, peut-être irremplaçable »<sup>7</sup>.

C'est sur cet esprit d'initiative et sur le plaisir de la découverte, si nécessaires, que je conclus.

<sup>4</sup> <http://paualabajos.com/>

<sup>5</sup> <http://www.rogermas.cat/>

<sup>6</sup> Quelques titres : *Gramàtica històrica catalana* (1951), *Gramàtica catalana* (1962), *La llengua dels barcelonins* (1969), *La llengua catalana ahir i avui* (1973), *La formació de la llengua catalana. Assaig d'interpretació històrica* (1981), ou encore *Gramàtica Catalana. Descriptiva, normativa, diatòpica, diastràtica* (1995).

<sup>7</sup> Antoni Maria BADIA I MARGARIT, *Science et culture catalanes : conférences*, Paris, Éditions hispaniques, 1979.

